

已有刪改的問題存在，即以筆者所比對之《明詩綜》⁷、《畿輔人物志》⁸，其出入已是相當明顯。若再加上其建資料庫時的校對問題，即使僅有不及萬分之一的錯誤率，仍會誤導使用者的認知，如果就此依賴「電子版」的內容，而不再核對原書或其板本時，可能會以訛傳訛，而造成錯誤的結果，相信這種的情況的發生，並非建立「電子版」業者的本意，也非其所樂見的！因此以「詩類」為例，列舉個人所見，提醒使用者留意類似的問題。

文化漫談

談談「吃」

方謙亮

民以「食」為天，開門七件事說的都是和「吃」有關，現代人講究養生，所以不只是吃的飽就好，還要營養又健康。看看各大電視台天天有廚藝教學節目，教做菜的老師們各有一套，邊說邊做一會兒功夫就做出一道道美味佳餚，讓人看了食指大動，很想嚐嚐他們做的拿手好菜。大飯店的主廚也常常蒞臨指導，節目之受歡迎可見一般。很多家庭主婦們準時收看，邊看邊寫筆記，然後親自下廚展現才藝，不但滿足自己的胃也讓全家快樂，可見吃一頓色、香、味俱全的飯有多重要。「爸爸回家吃晚飯」和「抓住老公要先抓住老公的胃」，不只是口號而已，家庭主婦要有真會作飯的本事才行。最近物價高漲，要做出美味可口又物美價廉的一頓飯菜不容易，真是主婦難為呀！

吃美食是大家的愛好，於是東西越吃越精細、嘴越吃越刁，食物不但要好吃，吃完還不能發胖。有些餐廳就標榜吃他們的餐，好吃又不會增加身體的負擔，更棒的是有些餐廳有自己的菜園，可以自己先去菜園摘菜，再交給廚師當場烹調現做現吃，保證新鮮又美味，真是噱頭十足。

⁷ 參閱〈從文淵閣四庫全書本「明詩綜」看四庫館臣之刪改〉，《東海大學圖書館館訊》新52期，頁35~44，2006年元月15日。

⁸ 參閱〈東海大學館藏「畿輔人物志」板本述略--兼論清人對違礙書籍的處理〉，《東海大學圖書館館訊》新53期，頁29~43，2006年2月15日。

我出國旅行的時候喜歡嚐試當地的食物，所以盡量不去中國餐廳，可是和老外一起聚餐的時候，他們卻喜歡去中國餐館，因為價錢比較便宜、菜色又多。吃西班牙菜、義大利菜或是日本料理就貴多了，而且只上一兩道主菜就沒了。在歐洲的餐廳用餐連喝水都要另外付費，可不是白請你喝。在美國的餐廳吃飯喝水不用付錢，可是大冷天也只能喝冰水也很讓人受不了，想想在台灣就幸福多了，大多數的中式餐廳提供熱茶，中國人的胃接受不了冷東西，一碗熱湯麵比什麼山珍海味都強。記得有一回在西班牙的一家中國餐館裡點餐的時候，西班牙朋友們點了不少菜，有炒麵、炒飯、炸饅頭、炸春捲、炒十錦等等，輪到我時我問侍者有沒有湯麵，侍者說有，我問為什麼菜單上沒有，侍者說當地人不懂得吃湯麵，湯麵是做給自己人吃的，當湯麵端上來時，大家都問我那是什麼，每個人都要嚐一點，我的一碗湯麵就沒啦！他們還以為湯麵是菜呢，很難解釋這是我的飯不是大家一起吃的菜。

我們中國人很喜歡喝湯，常常是吃飯的時候或是飯後喝湯；老外也喝湯，他們是飯前喝湯，我們的湯裡可以看到煮湯的材料，比如排骨、雞塊、牛肉和蘿菠、竹筍、蔬菜等等。西式的湯很少看得到煮湯的材料，大部份是湯煮好後再倒入食物料理機裡打成糊狀，變成濃湯。有的時候湯濃的像醬糊一樣，一碗湯喝下去就快吃飽了。西班牙有一種蔬菜冷湯，用很多種不同的蔬菜煮好攪碎冰涼後再喝，夏天喝倒是滿清爽的，冬天喝可就消受不了了。

飲食習慣和當地出產的農作物有很大的關係，吃法也有很大的不同，比如拿粥品來說吧，我們喜歡清粥小菜或是廣東粥，當成一餐飯來吃。西班牙人用米加牛奶和白糖煮成濃濃稠稠的粥，冰涼以後當飯後甜點吃。大部分的西方人不吃白粥，認為白粥是給病人吃的，日本人也認為如此，你看文化不同想法上的差距有多大。在國外想喝一碗粥那可不容易，除非自己煮或是到中國城去找，否則是很難吃得到的。

今年一月去了一趟美國南方的德州和阿肯色州，那裡的中國餐館不太多，墨西哥餐廳倒是不少，墨西哥人很喜歡吃番茄，吃正餐以前，侍者先端來一大盤玉米餅乾和沾料，沾料是用新鮮番茄加辣椒醬做的，吃完可以

再添。墨西哥菜的口味很重又酸又辣，主要是用麵粉和玉米粉做的軟餅或是脆餅，餅裡包上肉末、蕃茄、起司或是雞肉等等，他們也吃米飯，可是很少吃白飯，都是加了醬料炒過的，另外還有用紅豆還是花豆煮的爛爛的像馬鈴薯泥一樣的豆子泥，上面澆一些起司醬，熱量實在很高，一連吃上幾頓後，好一陣子不想吃墨西哥菜了。

德州面積非常大和加州的景觀很不相同，白天去旅遊晚上去一家義大利餐廳吃飯，剛好碰上星期六，餐廳裡高朋滿座，等位子的時間在開放式的廚房前看廚師們做菜，十幾位廚師穿著白制服忙的不亦樂乎，不時看到火苗高竄，爐子上燒烤的牛排、豬排滋滋做響，香味四溢。侍者們端著剛烤好的新鮮麵包和客人點的餐點和飲料，在各桌間穿梭，美酒佳餚好不熱鬧。一點也看不出來美國經濟不好，有名的餐廳照樣生意興隆，不管怎麼樣吃飽飯還是最重要的，您說是吧！

香港版的《金瓶梅》--「陳冠希事件」的啓示

方謙光

2008年春節前後，在香港的新聞界發生了一件自建港以來最為轟動的一樁大事，就是香港藝人陳冠希自編、自導、自演、自拍的，與眾多香港當紅的女星共同上演的床上大戲，香港版的《金瓶梅》曝光。原來儲存在個人電腦中上千張豔照，被一個23歲的電腦維修工竊取並提前在網路上公開發表。線民們如獲至寶，紛紛下載，點擊觀瞧。一時間造成網路大堵塞，網站幾乎被點爆，點擊率創下歷史新高。平面媒體當然不甘落後，當地各大主流報紙紛紛刊載，大幅豔照佔據了最主要的版面，列為頭條。雜誌為此出了專刊，剛一上市就馬上脫銷，不斷再版重印，幾乎是有多少就能銷多少，晚來一步的讀者就買不到，樂得這些賣報刊的小販們手舞足蹈。電子媒體更不會錯失良機，連夜推出了最新版的光碟DVD，一時間香港的男女老少幾乎是每人一碟在手，或聚眾觀賞，或獨自享受，津津樂道，樂此不疲。由於各種媒體不斷的翻新和炒作，把本來不是一個值得港人驕傲和光彩的事兒，推向了一個又一個高潮。由於警方介入，抓捕了竊取圖像資料在網上發佈豔照的嫌疑人，還引發了眾多線民聚集上街示威遊行，